



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XLIII | 4 pagini 50 bani | Nr. 12 572 | Joi, 6 noiembrie 1986

Sub președinția tovarășului Nicolae Ceaușescu

Ședința Consiliului de Stat

Miercuri, 5 noiembrie, a avut loc ședința Consiliului de Stat, prezidată de tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România.

Consiliul de Stat a dezbătut și aprobat Decretul privind organizarea și desfășurarea referendumului din ziua de 23 noiembrie 1986 în legătură cu reducerea, de către Republica Socialistă România, cu 5 la sută, a armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare, emis în conformitate cu prevederile articolului E3, punctul 2, din Constituție și ale Legii nr. 20 din 23 octombrie 1986.

Potrivit decretului, la referendum participă toți cetățenii Republicii Socialiste Ro-

mânia care, conform legii, au drept de vot.

Având în vedere că obiectivele referendumului privesc reducerea armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare, întărirea păcii și colaborării în lume, probleme ce interesează în cel mai înalt grad întreaga generație, decretul prevede că în cadrul referendumului sînt consultați, alături de cetățenii cu drept de vot, și tinerii în vîrstă de 14—18 ani.

Decretul stipulează că referendumul se organizează între orele 6—18, în unitățile în care cetățenii își desfășoară activitatea, în unitățile militare, în instituțiile de învățămînt, în alte unități, precum și în locurile stabilite de comitetele sau birourile executive ale

consiliilor populare ale localităților în care persoanele își au domiciliul.

În cadrul referendumului, cetățenii cu drept de vot și tinerii în vîrstă de 14—18 ani își exprimă votul, respectiv opinia, prin semnătura depusă pe buletinele pentru referendum, la una din rubricile cu mențiunea „Da” sau „Nu”.

Decretul a fost, în prealabil, examinat și avizat la cererea de comisiile permanente de specialitate ale Marii Adunări Naționale și de către Consiliul Legislativ și se dă publicității.

Totodată, în cadrul ședinței, Consiliul de Stat a aprobat componența Comisiei centrale și a comisiilor județene și a municipiului București, pentru referendum.

Consiliul de Stat al Republicii Socialiste România DECRET

privind organizarea și desfășurarea referendumului în legătură cu reducerea, de către Republica Socialistă România, cu 5 la sută, a armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare

În temeiul articolului 63, punctul 2, din Constituția Republicii Socialiste România,

Consiliul de Stat al Republicii Socialiste România decretă:

ART. 1. — În conformitate cu prevederile Legii nr. 20 din 23 octombrie 1986, poporul român este chemat în ziua de 23 noiembrie 1986 să se pronunțe, în cadrul unui referendum, asupra reducerii, de către Republica Socialistă România, cu 5 la sută, a armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare.

ART. 2. — La referendum participă toți cetățenii Republicii Socialiste România care au, potrivit legii, drept de vot.

Având în vedere că obiectivele referendumului privesc reducerea armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare, întărirea păcii și colaborării în lume, probleme ce interesează în cel mai înalt grad întreaga generație, în cadrul referendumului sînt consultați, alături de cetățenii cu drept de vot, și tinerii în vîrstă de 14—18 ani.

ART. 3. — Referendumul se organizează în unitățile în care cetățenii își desfășoară activitatea, în unitățile militare,

în instituțiile de învățămînt și în alte unități.

Pentru ceilalți cetățeni, referendumul se desfășoară în locurile stabilite de comitetele sau birourile executive ale consiliilor populare ale localităților în care persoanele își au domiciliul.

Cetățenii care nu se află în localitățile de domiciliu în ziua referendumului se vor prezenta la oricare din locurile organizate pentru referendum, potrivit alin. 2, la cel aflat în străinătate, la sediile misiunilor diplomatice ale Republicii Socialiste România.

ART. 4. — Cetățenii cu drept de vot și tinerii în vîrstă de 14—18 ani își exprimă votul, respectiv opinia, prin semnătura depusă pe buletinele pentru referendum, în dreptul numelui înscris, la una din rubricile cu mențiunea „Da” sau „Nu”.

ART. 5. — Referendumul se desfășoară în ziua stabilită potrivit art. 1, între orele 6—18.

ART. 6. — Pentru organizarea și desfășurarea referendumului se înființează o Comisie centrală, comisiile județene, a municipiului București și ale sectoarelor acestuia, precum și comisiile municipale, orașo-

NICOLAE CEAUȘESCU
președintele
Republicii Socialiste România

(Cont. în pag. 8 IV-a)

Unanimă și deplină adeziune la noile inițiative de pace ale tovarășului Nicolae Ceaușescu

Sub puternica impresie a cuvintărilor rostite de tovarășul Nicolae Ceaușescu la sesiunea Marii Adunări Naționale, a documentelor adoptate cu acest prilej — care au pus cu putere în evidență mariile pericole ce primejdiesc viața, civilizația umană — oamenii muncii, toți locuitorii județului nostru își exprimă întreaga lor adeziune la politica de pace a

României socialiste, la necesitatea de a face totul pentru a feri umanitatea de pericolul nuclear. Noua și strălucită inițiativă de pace a președintelui țării înfrumțește deplină aprobare a tuturor colectivelor de oameni ai muncii, a cetățenilor, făcînd dovada unei înalte răspunderi pentru prezentul și viitorul poporului nostru, a întregii umanități.

Un mesaj de pace și bună înțelegere

Sustinînd cu însuflețire noua inițiativă de pace a tovarășului Nicolae Ceaușescu, a României socialiste, îmi exprim întreaga aprobare față de hotărîrea privind reducerea cu 5 la sută a armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare ale țării noastre și organizarea în legătură cu aceasta a unui referendum. Este un act de o înaltă răspundere, în consens cu dorința de pace a poporului nostru, a tuturor popoarelor lumii. Sînt muncitor, constructor de wa-goane, întreprinderea noastră este cunoscută pe nume pe meridianele ale globului, prin produsele pe care le realizăm aici, la Arad, prin mîncă noastră pașnică, poartă cu ele mesajul nostru de pace, de prietenie, dorința de bună înțelegere cu toate popoarele

lumii. Noi răspundem prin muncă pașnică, escaladării cursei înarmărilor, creăm bunuri materiale necesare ridicării nivelului de trai, a civilizației, punîndu-ne întreaga noastră putere de muncă în slujba păcii, a unei vieti pașnice. Avem cu toții în familie, avem copii, lor vrem să le lăsăm moștenire un cer marea senin, o pianță pe care să înflorească viața, civilizația umană. Pentru aceasta este necesar ca toate popoarele să trăiască în pace, să se țină la armamentele nucleare tot mai sofisticate care, dacă ar fi folosite, ar duce la instalarea „iernii nucleare” peste o planetă lipsită de viață.

Înalta responsabilitate de care mă dovedesc România socialistă în privința păcii și dezarmării, prin noile măsuri

adoptate de cel mai înalt for legislativ al țării constituie un exemplu demn de urmat și de alte țări, este îndemnul nostru, prin exemplul dat, de a se face pași concreți pe calea dezarmării, pentru salvarea păcii. Iată de ce, alături de tovarășii mei de muncă, voi spune un DA hotărît la referendumul din 23 noiembrie, răspunzînd astfel apelului adresat de tovarășul Nicolae Ceaușescu la Marea Adunare Națională.

MIRCEA TUDOR,
lăcătuș la secția confecționat repere a I.V.A.

Producțiile anului viitor, pregătite temeinic

Asociația economică cooperativă și de stat Sere Arad este cunoscută și recunoscută ca una dintre unitățile de frunte în horticultura județului și a țării. Succesele do-

bîndite an de an de acest harnic colectiv de muncă sînt, acum, cu atît mai remarcabile

cu cît în condițiile economice severe a energiei calorice, asociația își depășește sarcinile la toți indicatorii. Astfel, așa cum rezultă dintr-o informare prezentată la ultima adunare generală a reprezentanților oamenilor muncii, producția de legume realizată pînă în prezent este ca peste

Analizarea exigentă, dintr-o perspectivă critică și autocritică, a modului în care s-a acționat în perioada trecută de la începutul anului pentru realizarea indicatorilor de plan și stabilirea de noi măsuri menite să conducă la îndeplinirea planului pe acest an.

dezbaterile aprofundată a sarcinilor de plan pe anul 1987 și delimitarea principalelor direcții de acțiune în vederea îndeplinirii acestora. — Iată obiectivele vizate de adunarea generală a reprezentanților oamenilor muncii de la întreprinderea antrepriză de construcții-montaj din Arad.

2000 tone mai mare decît cea planificată, la export au fost preluate 6245 tone legume, cu 2015 tone peste prevederi, la fieri s-au obținut peste plan 2340 milioane fire, din care

706 milioane au fost livrate la export, depășindu-se sarcina și la acest indicator cu

246 milioane fire. Realizări deosebite inseru în cronica întrecerii între țară și producătorii de răsaduri care au prestat peste prevederi 11,4 milioane fire, iar în sectorul

S. T. ALEXANDRU
La A.E.C.S. Sere Arad

(Cont. în pag. 8 III-a)

„Introducerea în subiect” a fost făcută de darea de seamă — prezentată de tovarășul Ioan Vuia, președintele C.O.M. de la I.A.C.M. — în cuprinsul căreia a fost efectuată, în prima parte, o penetrantă „radiografie” a modului în care s-a acționat pentru reali-

zarea sarcinilor de plan pe zece luni din acest an. În acest context insistîndu-se în-

deosebi asupra neajunsurilor — restante în construcția de locuințe, nerealizarea producției globale, a productivității muncii planificate, necăderea în cheltuielile de producție — cit și a cauzelor care le-au determinat. În legătură cu planul pe anul viitor s-a apreciat că acesta este pe deplin realizabil, impunîndu-se în acest scop, între altele, perfecționarea întregii activități productive, întărirea ordinii și disciplinei la nivelul fiecărui loc de muncă.

Reprezentanții oamenilor muncii care au luat cuvîntul — Olimpiu Meșes, Costache Vornicu, Flavius Medris, Traian Ujupan, Pavel Barna, Octavian Goică, Dumitru Munteiu, Gheorghe Ziman, Savu Tătar, Ioan Marian, Laurențiu Alexandrescu și Horia Drig — au abordat, în intervențiile lor, o amplă sferă problematică, al cărei „centru de greutate” l-a constituit realizarea integrală a planului pe acest an și nominalizarea direcțiilor de acțiune necesare îndeplinirii planului pe anul viitor. Referîndu-se critic și

IOAN ALECU
(Cont. în pag. 8 III-a)



Aspect de muncă în secția montaj a întreprinderii de mașini-unelte Arad.

În 7-8 noiembrie, la Arad, consfătuirea medicală pe tema

În anul 1951, odată cu restructurarea rețelei unităților medico-sanitare, a concepțiilor și metodei de lucru în domeniul ocrotirii sănătății, răspunzându-se, astfel, angajării generale pe calea construcției socialiste, au fost înființate Centrele sanitare antiepidemice. Ele aveau o misiune nu numai de mare importanță, ci și deosebit de grea: lichidarea grelei morțenii sanitare, „vindecarea rănilor de război (ale țării și încă dureroase); s-au constituit. În fapt, formații de luptă mentite a fi în prima linie a medicinelor preventive, trecând, deci, la o activitate calitativ superioară după ce vor fi îndeplinit primele misiuni.

Avem, acum, prilejul nu de a contura o istorie a acestora, dar o scurtă privire peste ce a fost sintem dator să aruncăm, cîntărind cele ce se împlinesc azi și prevăzînd cele ce vor fi mline. Dealtfel, chiar această se va face la consfătuirea „Realizări și perspective în activitatea sanitaro-antiepidemică”, organizată în Arad de către Centrul sanitar antiepidemic, sub egida „Ununii Societății de Științe medicale” și a Direcției sanitare județene, cu sprijinul Comitetului științific sanitar.

O consfătuire necesară care, dincolo de caracterul ei aniversar, va îmbrăca un caracter de lucru, cele 105 comunicări științifice fiind, în fond, o dovadă în acest sens; dar nu doar acest număr mare impresionează, ci orientarea nouă, străduința de a găsi, printr-o gândire

medicală modernă, calea spre eficiență a unor măsuri care se încadrează în politica sanitară a partidului nostru”, ne spune dr. Constantin Marcu, director adjunct al Direcției sanitare.

O altă (necesară) opinie: „dacă în primul an de activitate domina combaterea — care cerea mobilizare, în următoarea perioadă s-a afirmat prevenirea — care era imposibilă fără antrenarea, iar azi ne aflăm în e-

epoca numită cu îndreptăciță mîndrie „Epoca Nicolae Ceaușescu” se poate vorbi despre asigurarea unei baze materiale solide pentru sănătate, despre asigurarea unui sigur fond imunitar al populației, despre îmbunătățirea crescîndă a condițiilor de muncă și, astfel, diminuarea morbidității cu incapacitate temporară de muncă, a morbidității profesionale și despre păstrarea integrită a stării de sănătate a muncitorilor.

„Ce drum extraordinar s-a parcurs în a-cesti ani”, exclamă într-o scrisoare trimisă Centrului

„Realizări și perspective în activitatea sanitaro-antiepidemică”

sanitar arădean, dr. Gheorghe Romanescu, unul din pionierii epidemiologiei moderne, fost secretar al Academiei de Științe Medicale, adăugînd: „În primul an de activitate, în planurile noastre scriam fără reținere un cuvînt nou — pe atunci — dar plin de înțelesuri și îndrăzneală: eradicare. Scriam acest cuvînt în planurile de la Tirgu Mureș, la întrecerea cu Niky Alexandrescu de la Arad, cu Șerban Popa de la Bacău, cu Sandu Calomfirescu de la București. Petrică Popescu de la Ilfov, Willy Comanet de la Brașov și mulți alți colegi din țară. Și acest cuvînt s-a transformat în ultimii douăzeci de ani într-o mare și minunată victorie. Ce greu dar și ce frumos a fost! Iată, deci, o altă (mică) istorie (din cel pomenit, unul au ajuns, pe parcurs, inspectorii șefi, miniștrii, coordonatorii de probleme). „Istoria” aceasta se continuă firesc. De la (simpla) elină și primele vaccinuri, la utilizarea computerului în prognozele. De la mobilizarea entuziasată la un înalt grad de organizare. De la bunele intenții la expresia unei conștiințe superioare, o modalitate, în fond, de existență profesională și civică autentică.

Centrele sanitare antiepidemice se integrează în efortul general de edificare a noului orînduirii. Să le spunem: Vivat, creșcă, floreal!

sanitar arădean, dr. Gheorghe Romanescu, unul din pionierii epidemiologiei moderne, fost secretar al Academiei de Științe Medicale, adăugînd: „În primul an de activitate, în planurile noastre scriam fără reținere un cuvînt nou — pe atunci — dar plin de înțelesuri și îndrăzneală: eradicare. Scriam acest cuvînt în planurile de la Tirgu Mureș, la întrecerea cu Niky Alexandrescu de la Arad, cu Șerban Popa de la Bacău, cu Sandu Calomfirescu de la București. Petrică Popescu de la Ilfov, Willy Comanet de la Brașov și mulți alți colegi din țară. Și acest cuvînt s-a transformat în ultimii douăzeci de ani într-o mare și minunată victorie. Ce greu dar și ce frumos a fost! Iată, deci, o altă (mică) istorie (din cel pomenit, unul au ajuns, pe parcurs, inspectorii șefi, miniștrii, coordonatorii de probleme). „Istoria” aceasta se continuă firesc. De la (simpla) elină și primele vaccinuri, la utilizarea computerului în prognozele. De la mobilizarea entuziasată la un înalt grad de organizare. De la bunele intenții la expresia unei conștiințe superioare, o modalitate, în fond, de existență profesională și civică autentică.

Centrele sanitare antiepidemice se integrează în efortul general de edificare a noului orînduirii. Să le spunem: Vivat, creșcă, floreal!

FLORIN BĂNESCU

Prezumții de vinovăție în legislația muncii (II)

În afara prezumțiilor de vinovăție din domeniul legislației muncii despre care am vorbit în materialul precedent, o menționăm acum și pe cea prevăzută în art. 105, alin. 2 din Codul muncii. Potrivit acestui text legal — parte integrantă și unitară a prevederilor care reglementează instituția juridică a răspunderii materiale a persoanelor încadrate în muncă — dacă măsura în care fiecare a contribuit la provocarea pagubelor nu poate fi determinată, răspunderea este stabilită proporțional cu retribuiția ei tarifară de încadrare, de la data constatării pagubelor și, dacă este cazul, și în funcție de timpul lucrat de la ultima inventariere a bunurilor. O dispoziție legală asemănătoare este și cea prevăzută în art. 27 alin. 2 din Legea nr. 22/1969, cu precizarea că despăgubirea se repartizează între cei în cauză, proporțional cu câștigul mediu al fiecăruia pe ultimele trei luni, acest din urmă text fiind modificat de către art. 105, al. 2 din Codul muncii.

Prezumțiile legale — denumite în literatura juridică și prezumții de drept — nu sînt altceva decît norme juridice care apar ca rezultat al generalizării soluțiilor date mai multor cazuri din aceeași categorie, a experienței sociale mai îndelungate într-un anumit do-

moniu. Așa se explică și apariția unor prezumții legale și în domeniul legislației muncii. Astfel, ne referim la Decretul Consiliului de Stat nr. 19/1986 (publicat în Buletinul oficial al R.S.R. partea I nr. 5/22 ianuarie 1986) care — printre altele — a modificat și completat Legea nr. 5/1978. În acest sens s-a instituit prezumția de vinovăție potrivit căreia membrii biroului executiv al C.O.M. răspund material în colectiv — inclusiv pentru beneficiul nerealizat de unitate în cazul neîndeplinirii sarcinilor de producție prevăzute în plan ori al depășirii consumurilor normale dacă, din vina lor, nu au fost luate măsurile necesare pentru desășurarea normală a procesului de producție.

În încheierea acestor succinte considerații, subliniem că prezumțiile de vinovăție — pe care le-am prezentat precum și celelalte existente în domeniul legislației muncii — sînt deosebit de utile, deoarece, prin voința legii, stabilesc soluții probatorii foarte apropiate de certitudine, ușurînd și accelerînd considerabil dovedirea unor situații care, de multe ori, prezintă un real și major interes social, deschizînd unghiul cunoașterii spre o legislație, mai eficientă și spre o mai adecvată aplicare a ei.

IOAN PASCAL
Jurist

Consultație juridică

Prezumțiile legale — denumite în literatura juridică și prezumții de drept — nu sînt altceva decît norme juridice care apar ca rezultat al generalizării soluțiilor date mai multor cazuri din aceeași categorie, a experienței sociale mai îndelungate într-un anumit do-

„Cămarile iernii” sînt aproape pline

Ne aflăm la I.L.F. producătorul, căci există acum și o I.C.S.L.P. care comercializează legumele și fructele. La prima din ele ne-a dus dorința de a afla detalii în legătură cu unele activități specifice sezonului, față de care cititorii noștri manifestă un interes deosebit. Discuțăm cu tovarășul Antoniu Emler, director comercial.

— As vrea să remarc, tovarășe Emler, și de data asta marele avantaj de a avea, alături de noi, pe lângă o mare tradiție în cultura legumelor și o bază de producție puternică. Cu alte cuvinte, se poate spune că nu mai există de mult, la noi, o problemă a cartofului, de pildă. Cititorii continuă să ne întrebe însă cum va fi la iarnă în această privință, deși experiența anilor anteriori atestă existența unei baze de aprovizionare de durată, constantă pe tot timpul iernii. Deci, despre cămarile iernii...

— Asigurăm stocurile necesare iernii prin însilozări masive, în primul rînd în depozitul de legume-fructe de la Aradul Nou. Am luat din timp măsuri de pregătire a acestuia, utilizarea cu mijloace mecanice, asigurarea ambalajelor necesare. Încă la data de 15 august am demarat acțiunea de însilozare, cea privind ceapa uscată încheindu-se la finele lunii, cu importanța cantității peste plan. Acum desfășurăm intens însilozarea cartofilor, merelor, rădăcinoaselor, verzei, fasolii uscate, totul fiind programat a se încheia la sfîrșitul lui noiembrie.

— Vor fi cantități suficiente plină la primăvară?

— La cartofi, ceapă, mere și seminștralizate ca de obicei plină atunci. Trebuie să mai completăm doar la rădăcinoase albe, usturoi. Adăugăm că în municipiu și județ se fac însilozări pentru consumurile colective și unitățile de alimentație publică, însușind sute de tone de cartofi și legume. Se acordă atenția cuvenită și preparării murăturilor.

— Observăm, în planul de însilozări cantități destinate muncitorilor forestieri.

— Este un capitol aparte și cuprinde cantități importante de cartofi, ceapă, fasole ș.a.

— Chiar și în condiții de abundență se impune o grijă atentă pentru buna gospodărire a produselor și evitarea risipei. Ce părere aveți?

— Am vîndut, în perioada septembrie—octombrie mari cantități de cartofi, de pildă, cu ceva peste prevederile inițiale. Cu alte cuvinte, populația și-a procurat cartofii necesari pentru o perioadă oarecare. Normal că în zilele următoare cererea să scadă, oferta să fie și ea mai redusă. Dar experiența ne învață că unele produse — cartofii, ceapa, merele, murăturile, preparatele și conservele — se găsesc zilnic la magazinele și la iarnă de lungă, stocurile exagerate la domiciliu nefiind întotdeauna eficiente.

— Cunoaștem cazul cînd cartofii din cămară au dat lujeri de un metru, gospodinele fiind tentate să cumpere de la prăvăliile produse mai bine păstrate.

— Tocmai de asta, și e bine să o spunem.

Ne îndreptăm spre depozit și înținem camioane, remorci care duc într-acolo cartofii mai ales. Mai vechii noștri cunoscuți de aici, responsabilii Gh. Vălean și Traian Nișca, ne conduc apoi în siloz. Începe numărătoarea: celulele 2, 4, 8, 12 sînt deja pline de cartofi (circa 4000 tone), 10 e pe jumătate. Cartofii se sortează, se înăltură cei defectorii. Așa se și explică faptul că iarna se vînd cartofii frumoși prin magazinele de specialitate. Celulele 1, 3, 5, 7, sînt pline de mere, 9 și 11 în curs de completare. O celulă, numărul 6, este destinată rădăcinoaselor...

„Cămarile iernii” continuă să se umple cu produsele necesare.

La Întreprinderea legume-fructe

În primul an de activitate, în planurile noastre scriam fără reținere un cuvînt nou — pe atunci — dar plin de înțelesuri și îndrăzneală: eradicare. Scriam acest cuvînt în planurile de la Tirgu Mureș, la întrecerea cu Niky Alexandrescu de la Arad, cu Șerban Popa de la Bacău, cu Sandu Calomfirescu de la București. Petrică Popescu de la Ilfov, Willy Comanet de la Brașov și mulți alți colegi din țară. Și acest cuvînt s-a transformat în ultimii douăzeci de ani într-o mare și minunată victorie. Ce greu dar și ce frumos a fost! Iată, deci, o altă (mică) istorie (din cel pomenit, unul au ajuns, pe parcurs, inspectorii șefi, miniștrii, coordonatorii de probleme). „Istoria” aceasta se continuă firesc. De la (simpla) elină și primele vaccinuri, la utilizarea computerului în prognozele. De la mobilizarea entuziasată la un înalt grad de organizare. De la bunele intenții la expresia unei conștiințe superioare, o modalitate, în fond, de existență profesională și civică autentică.

Centrele sanitare antiepidemice se integrează în efortul general de edificare a noului orînduirii. Să le spunem: Vivat, creșcă, floreal!

FLORIN BĂNESCU

ION JIVAN



Aspect din activitatea cercului de automobile al Casei pionierilor și soldurilor patriei Arad. Foto: A. JIREGHIE

TELEX — SPORT — TELEX

● Stadionul Steaua din Capitală a găzduit, în prezenta a 30000 de spectatori, meciul retur dintre echipele Steaua București și Anderlecht Bruxelles din cadrul optimilor de finală ale „Cupelor campionilor europeni” la fotbal.

Partida s-a încheiat cu scorul de 1-0 (0-0) în favoarea echipei Steaua, golul fiind marcat de Bălînt, (min. 59). În minutul 52, Bălînt a ratat olovitură de la 11 m.

Pentru turul următor al competiției s-a calificat formația Anderlecht Bruxelles, care a câștigat primul meci cu 3-0.

● Pe stadionul Central din Craiova s-a disputat miercuri manșa a doua a întâlnirii dintre echipa Universitatea Craiova și formația scoțiană Dundee United, confirmînd pentru turul II al competiției Internaționale de fotbal „Cupa

U.E.F.A.”. Fotbaliștii craioveni au obținut victoria cu scorul de 1-0 (0-0), prin golul înscris de Biță (min. 59).

Învîngătoare cu 3-0 în primul joc, echipa Dundee United s-a calificat pentru turul următor al competiției.

● În meciul retur pentru „Cupa U.E.F.A.”, echipa scoțiană Glasgow Rangers a învins în deplasare cu 1-0 (0-0) formația portugheză Boavista din Porto. Învîngători cu 2-1 în primul joc, fotbaliștii scoțieni s-au calificat pentru turul III.

Fotografie
Parisul vesel. 11.45. 14.
Cu pretul 10. 12. 14
Pirații din... 13. 16.
TULUI: Lisca. 17. 19. Desc.
Orele: 12.
REȘUL: Povest.
Orele: 12.
RITATEA: Că.
repetiție. O.
STE Nea. M3.
dar. Orele: 16.
UTA: Docto.
17.
RDET
T. Bionic. vals.
Novora din La.
CHSI.
Grăbește-te
LAC: Nol.
eta Intil. Se.
SINTANA:
PECICA:
etajul X.
Cătorii de
și H. SE.
Biere. SİRIA:
T.ociilor. VIN.
Cări în Onta.
EA: Cursa.

Artre
DE STAT
azi. 6
ora 19.
Hotel zodia
V. Mun.

Artre
ENCA. DE
ST. prezintă
1986.
sala Pala.
un con.
simfonie
J. etel... opere.
Doru Ser.
Rodica Mi.
Valdean
de Stat din
Teonora Făr.
Tudor, și
păria. Prezintă:
S. In. pro.
corul din
opere. Biletete
la casierla
de Stat din
Pala.

DUIRE
de îndrumare
al populare și
a artistice de
pe toți po.
atestate sau
la obține ates.
organiză.
străire care
ve la sediul
Cășpate de
cu Arad. str.
M. Costantin
nr. 7 no.
ora 17.

Artre
noiembrie
20.20
V. mica. 20.35
documentelor
2500
unei glo.
20.55 Ca.
d. (color).
21. muzicate
de popularitate
Contem.
Cum se
prestigiu —
Telejur.
Cărea pro.

Expres
5 noiem.
7. 8.
30. 31. 14.

Stilul și metodele de lucru ale organelor și organizațiilor de partid

În țesătoria sectorului II al întreprinderii textile, majoritatea colectivului de muncă o constituie tinerii. Din discuția avută cu tovarăsa Ioana Todea, secretar adjunct cu problemele organizatorice al organizației de bază III C, am reținut, de exemplu, faptul că numai în acest schimb există 95 de U.T.C.-iști, dintre care cel puțin jumătate au înalta cinste de a fi membri ai partidului. Acest puternic detașament își aduce o contribuție substanțială la realizarea planului de producție, a tuturor sarcinilor care stau în fața colectivului.

Ținând seama de indicațiile date de conducerea partidului, de tovarășul Nicolae Ceaușescu, organizația de bază III C consideră conducerea și îndrumarea îndeaproape a organizației de tineret ca una dintre cele mai înalte misiuni ale sale.

La loc de frunte stăuăm grija pentru a îndruma și ajuta organizația U.T.C. spre a se afirma cât mai puternic pe planul mobilizării tinerilor la îndeplinirea sarcinilor de producție. Încercăm la îmbunătățirea calității produselor, creșterea productivității muncii, buna gospodărire a materiei prime, întărirea atenției a tinerilor, păstrarea ordinii și disciplinei — preciza tovarăsa Todea.

Cum, apune realizarea acestui lucru? — O modalitate este, aceea de a asigura dezbaterile în adunările generale a unei tematici corespunzătoare. Ajutând direct organizația de tineret, în organizarea și planificarea activității sale, am urmărit să se cuprindă în planurile sale de muncă probleme ca: aportul adus de tinerii la îmbunătățirea calității țesăturilor, integrarea tinerilor muncitori în colectivul de muncă și preocuparea lor pentru perfecționarea cunoștințelor profesionale.

Chiar la ultima noastră adunare generală — interveni tovarăsa Lenuta Ivan, se-

cretarea organizației U.T.C. din acest schimb, așa cum ne-a îndrumat biroul organizației de partid, am analizat contribuția tinerilor la realizarea planului pe primele nouă luni și ceea ce trebuie să facem pentru a încheia primul an al actualului cincinal cu rezultate cât mai bune.

Adunările generale ale organizației de tineret au un continut mobilizator și educativ corespunzător, asta și ca urmare a faptului că la toate participă secretarul organizației de partid sau adjunctul cu problemele organizatorice,

ale poporul obținute sub conducerea înțeleaptă a partidului, momentele de reflecție din trecutul glorios de luptă al poporului condus de partidul comunistilor. Majoritatea tinerilor au apoi abonamente la diferite ziare și reviste, participă în colectiv, pe bază de abonament, la concertele filarmonicilor, la diferite spectacole culturale-artistice.

— Ne preocupăm, totodată, de întărirea vieții interne a organizației U.T.C. — preciza tovarăsa Todea. Pe la începutul anului am analizat într-o adunare generală a orga-

organizației de partid activitatea organizației U.T.C., a comunistilor care au fost aleși în conducerea acesteia. A-

funci s-au stabilit unele măsuri care au vizat îmbunătățirea stilului și metodelor de lucru ale organizației de tineret. Urmărind cum se îndeplinesc aceste măsuri, putem arăta că s-a întărit răspunderea pentru eliberarea recomandărilor în vederea îndeplinirii în partid, a crescut nivelul combativ, revoluționar al adunărilor generale, participarea la acțiunile întreprinse de organizație. Comunistii, între care trebuie amintiți tovarășii Florica Dan, Pavel Anghazi, Emil Puta, Cornelia Căpucean și alții se preocupă îndeaproape de pregătirea lor mai bună tinerii în vederea primirii lor în partid și trebuie remarcat că acest ajutor continuă și după primirea carnetului roșu, astfel încât tinerii respectivi să se poată integra în viața de organizație, să se situeze în fruntea îndeplinirii tuturor sarcinilor.

Fără îndoială că aceasta este o activitate complexă și se poate extinde prin organizarea unor vizite colective la muzeu, mese rotunde, expuneri și alte acțiuni care să contribuie la cunoașterea și respectarea legilor țării, la înțelegerea marilor răspunderi pe care o au tinerii în producție în toate domeniile. E tocmai ceea ce organizația de partid și-a propus să asigure în viitor, în ansamblul preocupărilor de conducere și îndrumare a organizației de tineret.

I. BORȘAN



Ulcistul Leonlin Blaga, din secția montaj a întreprinderii „Victoria” este unul dintre fruntașii întreprinderii socialiste.

Foto: AL. MARIANUȚ

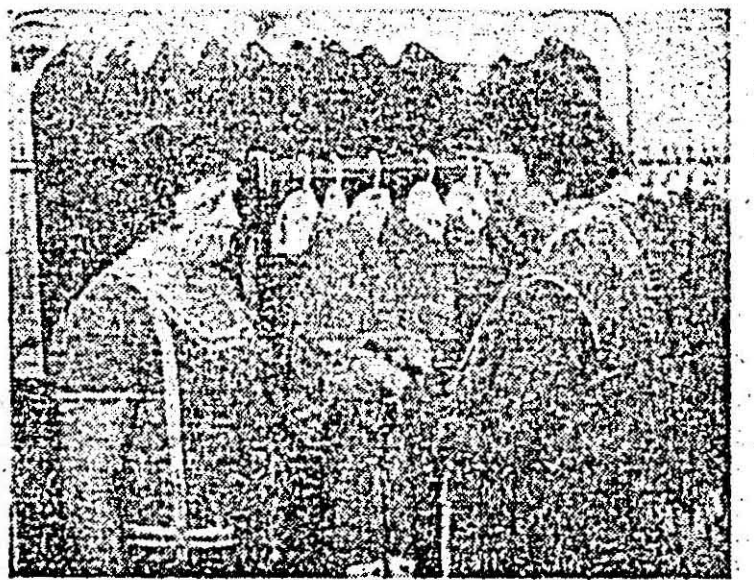
În centrul dezbaterilor — perfecționarea activității productive

(Urmare din pag. 1)

autocritice la deficiențele existente în activitatea brigăzilor de construcții montaj și a secțiilor întreprinderii, reprezentanții oamenilor muncii au formulat numeroase propuneri vizând eliminarea cât mai grabnică a acestora. S-a subliniat că pentru recuperarea restanțelor și îndeplinirea planului pe acest an cit și pe anul 1987 sînt necesare perfecționarea organizării producției și a muncii — în toate sectoarele de activitate ale întreprinderii, îmbunătățirea activității de aprovizionare, creșterea productivității muncii — prin creșterea gradului de industrializare a lucrărilor și punerea eficientă în valoare a întregului potențial uman și material disponibil. Totodată, s-a insistat asupra necesității întăririi ordinii și disciplinei, prevenirii actelor de indisciplină, creșterii ca-

lității lucrărilor executate, mai bună gospodărire a materialelor de construcție, întăririi conlucrării dintre proiectant — constructor și beneficiar, creșterii răspunderii fiecărui om al muncii de la I.A.C.M. față de realizarea sarcinilor ce-i revin. Din intervențiile reprezentanților oamenilor muncii a reieșit pregnant angajamentul ferm al colectivului de muncă de aici de a-și realiza integral, acționând în spiritul indicațiilor și orientărilor formulate de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, la cel de-al III-lea Congres al oamenilor muncii, sarcinile de plan din acest an, cit și din anul viitor, în condiții de sporită eficiență economică.

În încheierea lucrărilor adunării generale, a luat cuvîntul tovarășul Trifon Doric, prim-vicepreședinte al Consiliului popular județean.



Întreprinderea de confecții C.T.C. Istetele Mariana Părdi și Terezia Vagner urmăresc cu exigență calitatea confecțiilor. Foto: M. CANGIU

Nădlacul — localitate urbană în plină dezvoltare

Pe tovarășul Ștefan Gubik, președinte al Consiliului popular Nădlac îl reținem cu greu din complexul orar al zilei cu multe probleme de rezolvat. Ne mărturisim dorința de a discuta acum pe marginea activității de desfășurare a marfurilor, prestațiilor de servicii, așa cum este ea apreciată de Consiliul popular orășenesc.

— Analizăm această activitate de cîteva ori pe an. Inseamnă te, laboratorul de cofetărie este suprasolicitat.

Nu se poate să nu subliniem și de data asta ordinea și curățenia din magazin, amabilitatea personalului, dintre care am fost solicitați să-l numim pe Gh. Fodor (electrotehnic), Sr. Covaci (menaj), Floria Bădiș (textile), Ilie Onea (comp/ex turistic), Maria Iuhaz (încălziminte), Teodor Babău și Gh. Udvardy (împlărie).

De altfel, Nădlacul lasă o plăcută impresie oricărui trecător, prin urbanismul în consolidare, construcțiile noi, bine amplasate și originale, prin curățenia „de farmacie”, ordinea străzilor, amabilitatea locuitorilor. Totuși se potrivește cum nu se poate mai bine cu dorința de mai bine a cetățenilor săi, cu hărnicia ce li caracterizează.

Din datele obținute la

ION JIVAN

Producțiile anului viitor, pregătite temeinic

(Urmare din pag. 1)

de conservare a ciupercilor s-au realizat peste plan 2.000 kg conserve. Urmare a valorificării produselor suplimentare, veniturile totale ale întreprinderii sînt și ele mai mari cu aproape 100 milioane lei dect prevede cifra de plan. Remarcabil este, de asemenea, faptul că, fiind de calitate superioară, produsele întreprinderii au fost valorificate în proporție de 76 la sută pe piața externă, aducînd țării importante câștiguri valutare. Pe baza acestor depășiri de plan se estimează încheierea anului în curs cu producții suplimentare de circa 2.540 tone legume, 2.400 milioane lire flori, 75 tone conserve ș.a. care vor fi valorificate în principal la export.

În lumina orientărilor și indicațiilor tovarășului Nicolae Ceaușescu la recenta sesiune a Marii Adunări Naționale, întregul colectiv de muncă al asociației, în frunte cu comunistii, este hotărît să-și îndeplinească exemplar și sar-

chile ce le revin din planul anului viitor. Astfel, producția de legume trebuie să sporească cu 14 la sută, numărul florilor să crească cu 700 mii lire, iar volumul exportului cu circa 10 la sută, față de prevederile pe 1986.

— Pentru îndeplinirea obiectivelor ce ne stau în față în anul viitor, ne-a spus Ing. Petru Glăvan, directorul asociației, plină în prezent sînt pregătite — pentru culturile anticipate — 8 milioane lire răsaduri de salată și 3 milioane lire răsaduri de gulioare, s-au încheiat semăturile pentru răsadul de ardei gras, s-a finalizat plantarea gulioarelor pe o suprafață de 10 hectare, a salatei tot pe 10 hectare și este în curs de plantare salata pe încă 2 hectare. Avînd o bună experiență acumulată în anii precedenți, prin adaptarea structurii producției la cerințele economisirii energiei, toți oamenii noștri sînt hotărîți să muncască exemplar pentru îndeplinirea tuturor sarcinilor ce le revin plină la sfîrșitul anului în curs și, în perspectivă, în 1987.

Reînnoiți-vă abonamentele la ziarul „Flacăra roșie”

DECRET

(Urmare din pag. 1)

nești și comunale, pentru referendum.

Comisiile pentru referendum se compun din:

— 15 membri, Comisia centrală;

— 11 membri, comisiile județene și a municipiului București;

— 9 membri, comisiile municipale și ale sectoarelor municipiului București;

— 7 membri, comisiile orașenești și comunale.

Fiecare comisie are un președinte, un vicepreședinte și un secretar.

ART. 7. — Comisia centrală și comisiile județene și a municipiului București, pentru referendum, se confirmă de Consiliul de Stat.

Celelalte comisii pentru referendum prevăzute la art. 6 se confirmă de comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București.

ART. 8. — La încheierea referendumului, buletinele pentru referendum se depun, după caz, la comisiile municipale, ale sectoarelor municipiului București, orașenești și comunale, în vederea centralizării voturilor.

Rezultatul votului se consemnează într-un proces-verbal, care, împreună cu buletinele pentru referendum, se înalțează comisiilor județene sau, după caz, a municipiului București.

Comisiile județene și a municipiului București pentru referendum centralizează rezultatul voturilor din unitatea administrativ-teritorială respectivă și îl consemnează într-un proces-verbal, pe care îl înalțează Comisiei centrale pentru referendum.

ART. 9. — Comisia centrală pentru referendum stabilește rezultatul general al referendumului și îl înalțează Marii Adunări Naționale.

ART. 10. — Rezultatul general al referendumului se publică în Buletinul Oficial al Republicii Socialiste România.

ART. 11. — Mădelul buletinelor pentru referendum și al proceselor-verbale de consemnare a rezultatului referendumului sînt prevăzute în anexele nr. 1 A — 1 B și 2 A — 2 B, care fac parte integrantă din prezentul decret.

Încheierea lucrărilor celei de-a 42-a ședințe a sesiunii C.A.E.R.

La București s-au încheiat, miercuri, lucrările ședinței a 42-a a sesiunii Consiliului de Ajutor Economic Reciproc.

In ultima zi au fost adoptate documentele cu privire la problemele aflate pe ordinea de zi.

Conducătorii delegațiilor țărilor membre ale C.A.E.R. au semnat Protocolul ședinței a 42-a a sesiunii Consiliului de Ajutor Economic Reciproc.

Președintele Ședinței a 42-a a sesiunii C.A.E.R., tovarășul Constantin Dăscălescu, și secretarul C.A.E.R., tovarășul V. V. Siciov, au semnat apoi documentul pentru ratificarea Convenției privind colaborarea

dintre C.A.E.R. și R. P. Angolie și Convenția privind colaborarea dintre C.A.E.R. și Etiopia socialistă.

Guvernul Republicii Socialiste România va oferi, miercuri, o recepție în cinstea delegațiilor participante la cea de-a 42-a ședință a sesiunii Consiliului de Ajutor Economic Reciproc.

Invitații au fost salutate de tovarășul Constantin Dăscălescu, prim-ministru al Guvernului Republicii Socialiste România.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească.

ANEXA NR. 1 A

Județul _____
Comuna (orașul) _____
Municipiul _____
Sectorul municipiului București _____
Unitatea _____

BULETIN DE VOT

privind participarea cetățenilor la referendumul în legătură cu reducerea, de către Republica Socialistă România, cu 5 la sută, a armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare

Nr. crt.	Numele și prenumele	Domiciliul	Sinteză de acord cu reducerea, de către R.S. România, cu 5 la sută, a armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare?		Obs.
			„Da”	„Nu”	

ANEXA NR. 1 B

Județul _____
Comuna (orașul) _____
Municipiul _____
Sectorul municipiului București _____
Unitatea _____

BULETIN

privind consultarea în cadrul referendumului a tinerilor, în vîrstă de 14—18 ani, în legătură cu reducerea, de către Republica Socialistă România, cu 5 la sută, a armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare

Nr. crt.	Numele și prenumele	Domiciliul	Sinteză de acord cu reducerea, de către R.S. România, cu 5 la sută, a armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare?		Obs.
			„Da”	„Nu”	

*) NOTĂ: Anexele nr. 2 A și 2 B la decret se publică în Buletinul Oficial al Republicii Socialiste România.



ANIVERSARI

16 garoafe și „La mulți ani” pentru RADAU CRISTIAN, îi urează tata, mama, sora. (33226)

VINZĂRI-CUMPARĂRI

Cumpăr motor Mercedes sau Volkswagen grup diesel, în orice stare, telefon 18013. (33248)

Vind Skoda MB 1000, telefon 3202, după ora 11. (33250)

Vind apartament în asocia-

ție, cinci camere, mașină Mercedes, telefon 15919. (33263)

Vind casă cu grădină, imediat ocupabilă, str. Constituției 61, telefon 16681. (33265)

Vind alcedon bărbătesc, mărimea 48, bloc 7 11, ap. 12, str. Poctului. (33079)

Vind apartament 2 camere, confort sport (gaz), Splaiul Praporgescu, bloc 22, ap. 70, telefon 37047. (33096)

Vind casă în Buzac, str. Trotușului nr. 48, telefon 46561. (33097)

Vind Dacia 1300 din depozit, telefon 45264 între orele 15—20. (33093)

Vind convenabil apartament în casă particulată, una cameră și dependințe, telefon 15922, după ora 17. (33101)

Vind drăjbă tip 1, nouă, în-

calitatea Vinga nr. 945. (33102)

Vind sufragerie „Living”, telefon 12464, după ora 16. (33046)

Vind blănuri nutrie tăbăcite, maro închis, bej deschis, pentru scurte, telefon 72618, orele 14—17. (33047)

Vind apartament 2 camere, la Arad, bloc 517, ap. 2, pret convenabil și cu preținare de rate, Micăleca. (33050)

Vind motocicletă MZ, cota zero, Micăleca, bloc 120, scara B, ap. 2. Informații, după ora 15. (33053)

Vind haină blană, picioare astrahan, mărimea 52, stare bună, telefon 45320. (33060)

Vind Trabant 601, comuna Gurahont, sat Iosășel nr. 636. (33055)

Vind Trabant 600, Clujneou Cris, str. Nufărului nr. 17, telefon 20682. (33067)

Vind „Mecolin” (Neomycin-Injecții), telefon 32885. (330707)

Vind convenabil boxă „Unitra”, 140 W — B Ohmii în-ii, telefon 38569, între orele 16—21. (33072)

Vind apartament 3onă camere, dependințe, 46 mp, gaz, ocupabil, str. Stupilor, bloc A 54, scara B, etaj III, ap. 15, telefon 45690, orele 17—19. (33036)

Vind sufragerie stil, haine femeiești, căști în germană (inginerie, construcții căi ferate), telefon 14827. (33040)

Vind mașină de gătit electrică „Vera”, telefon 34687, între orele 15—18. (33043)

Vind casă, str. Aviației 7, Buzac. Informații la nr. 15 sau telefon 90/462783. (33010)

Vind Dacia 1100, stare bună, pret convenabil, str. Volnicilor nr. 4. (33012)

Vind casă, grădină cu pomi, diferite cotețe, str. Pădălei 12, Grădiște (autobuzul 31). (33015)

Vind Dacia 1300 cu prioritate din depozitul Timișoara, Sîntana, str. Mureșului nr. 6, telefon 102. (33022)

ÎNCHIRIERI

Primește 2 băieți în gazdă. Informații, telefon 41290. (33011)

Primește femeie în gazdă, zona Gării, telefon 38896. (33015)

Primește o fată în gazdă, intrare separată, Piața Romană, bloc E, scara A, ap. 4, etaj II. (33037)

Primește în gazdă, Micăleca, bloc 150, scara B, bp. 3. (33054)

Primește 2 fete în gazdă, str. Crasna nr. 23, bloc G 2, ap. 13, Grădiște. Informații, după ora 13. (33068)

Primește două fete în gazdă, str. Păltinului nr. 15. Informații, telefon 40654. (33082)

Primește două fete în gazdă. Informații, telefon 16629. (33274)

OFERTE DE SERVICIU

Căut femeie pentru îngrijit copil (un an jumătate), telefon 14524, după ora 16. (33275)

DECESE

Cu nemărginită durere anunțăm decesul stăpînului nostru soț, tată, frate și frate, IOAN DIHEL, în vîrstă de 51 ani. Inhumarea va avea loc azi, 6 noiembrie, ora 14, la cimitirul „Eternitatea”. Familia îndoliată. (33290)

Cu profundă durere anunțăm încetarea din viață după o lungă și grea suferință a celui care a fost RAIN CHIRIAC, pensionar C.F.R. Inhumarea va avea loc la data de 6 noiembrie, ora 13.30, de la capela cimitirului „Eternitatea”. Familia îndoliată. (33310)

ANUNȚURI DE FAMILIE

Mulțumesc tuturor rudelor, colegilor, prietenilor și vecinilor care au condus pe ultimul drum pe cea care a fost MARIANA PETRIȘOR, din Miules. Părăsiți îndoliată. (33324)

Zădrosii de dor și de singurătatea zilelor ce le trăim, reamintim că azi, 6 noiembrie se împlinesc 2 ani de când moartea nemiloasă ne-a desepărât de cea ce a fost HONORIGES Elisabeta, o soție ideală și o mamă exemplară. Amintirea ei rămîne veșnic în inimile noastre. În veci nemîngîiați soțul și fiicele. (33249)

Mulțumim tuturor colegilor de serviciu, care prin prezență și flori au fost alături de noi, contribuind la alinaerea marilor dureri pricinuite de moartea mamei noastre, BATALAN ELENA. Familie Aurel Batalan și Ioan Gherdan. (33299)

Sintem alături de colega noastră, Raduța Lidia, în greaba dureri pricinuite de moartea mamei sale. Dispensarul stomatologic Aurel Vlădu. (33302)

Pids omagiu dragului nostru soț și tată, BUGYI PAVEL în un an de la plecarea pe drumul fără de întoarcere. Rechinștină celor ce-l vor dăruia o clipă de aducere aminte. Soția și copiii. (33234)

Mulțumim tuturor rudelor, vecinilor și prietenilor care prin prezență și flori au fost alături de noi în greaba pierdere suferită prin decesul mamei noastre, ELENA BATALAN. Familie Batalan și Gherdan. (33298)

Azi, 6 noiembrie se împlinesc un an de la trecerea din viață a tatălui nostru, care a plecat dintr-un tubău nostru soț, tată, gîntre, Bej Teodor, din Caporal Alexă. Cît și trăit te-am iubi cît vom trăi te vom plînge neîncetat. Soția Aurelia, copiii Adina, Claudiu și sorcii. (33255)

Colectivul Direcției județene de statistică Arad, este alături de colegul lor Vasile David în marea durere pricinuită de moartea mamei sale. Sincere condoleanțe familiei îndoliată. (33282)

Colectivul unității Alimentare nr. 130 „Central” este alături de colega lor Dihel Eteka în greaba încercare pricinuită de moartea soțului. (33286)

Locatarii blocului A, cvartal Podgoria, îndurerăți de durerea pricinuită de decesul soțului, Ioan Dihel transmit sincere condoleanțe familiei îndoliată. (33289)

În data de 4 noiembrie 1986, după o lungă și grea suferință a încetat să bată inima Aurorei Bulău, din Timișoara. Copiii, Crina, Coca, Mircea. (33286)